



Técnicas en Extinción de Incendios S.A.

FICHE TECHNIQUE CYLINDRE FORGE SANS SOUDURE NON-WELDED CYLINDER DATA SHEET

NUMERO F. TECHNIQUE
DATA SHEET Nr.

049

REV. 08

DATE
DATE 09/08

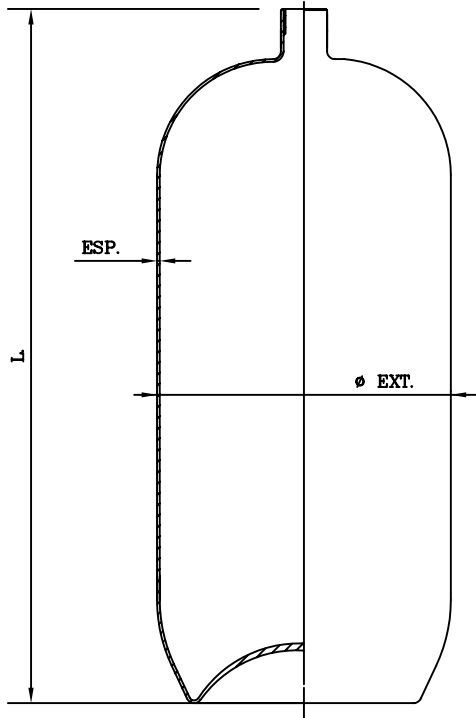
REALISE		10/97
DONE BY		
VERIFIE		09/08
CHECKED BY		
APPROUVE		09/08
APPROVED BY		

PRESENTATION

Bouteille en acier (Cr-Mo) sans soudure pour gaz comprimé ou liquéfié haute pression (GAZ INERTES).

INTRODUCTION

Steel (Cr-Mo) Non-welded cylinders for compressed, liquid or pressure-dissolved gases (INERT GAS)



CAPACITE CAPACITY	FILETAGE THREADS
140 L. 4.94 ft. ³	Ø 1" (NPT-NGT)
80 L. 2.82 ft. ³	Ø 1" (NPT-NGT)

MATIERE : / MATERIAL: Acier / Steel 34 Cr-Mo, (EN 100083) / FABER S.A.BI.2

PROPRIETES
PHYSIQUES

PHISICAL
PROPERTIES

TRAITEMENT
THERMIQUE

HEAT
TREATMENT

Limite élastique ≥ 990 N./mm.²
Charge de rupture $\geq 1100\sim 1220$ N/mm²
Allongement $\geq 14\%$ (Lo=5.65 $\sqrt{S_0}$)

Yield point ≥ 123649 lbs./in.²
Tensile strenght $\geq 159610\sim 174120$ lbs./in
Elongation $\geq 12\%$ (Lo=5.65 $\sqrt{S_0}$)

Trempe à l'huile avec revenu
Aquaquench hardening and tempered

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL CHARACTERISTICS

CAPACITE CAPACITY	Ø EXT. (mm) Ø EXT. (in)	EPAISSEUR MIN MIN. THICKNESS	LONGUEUR LENGTH	POIDS WEIGHT	PRESSION HYDRAULIQUE HYDRAULIC TEST	HOMOLOGATIONS. APPROVALS. REGISTERED EUROPEAN DIRECTIVE: DEPT	TAUX DE CHARGE Kg/l. (GAZ INERTE) FILLING DENSITIES lbs./ft. ³ (INERT GAS)
140 L. 4.94 ft. ³	358 ± 1% 14.1 ± 1%	8.4 mm. 0.330 in.	1700 mm. 66.9 in.	148 kg. 328.8 lbs.	300 bar. 4350 psi.	EN 1964-2: 2001	Systèmes autonomes : Modular syst: 200 bar. 2900 psi.
80 L. 2.82 ft. ³	269 ± 1% 10.59 ± 1%	5.1 mm. 0.2 in.	1655mm. 65.12 in.	70 kg. 155.5 lbs.			Systèmes centralisés : Centralized syst: 200 bar. 2900 psi.
140 L. 4.94 ft. ³	355.6 ± 1% 14 ± 1%	11.3 mm. 0.44 in.	1860 mm. 73.19 in.	215 kg. 477.64 lbs.	450bar. 6525 psi.		Systèmes autonomes : Modular syst: 300 bar. 4350 psi.
80 L. 2.82 ft. ³	269 ± 1% 10.59 ± 1%	7.7 mm. 0.3 in.	1730 mm. 68.08 in.	103 kg. 228.8 lbs.		Systèmes centralisés : Centralized syst: 300 bar. 4350 psi.	

IMPORTANT. - LPG Técnicas en Extinción de Incendios se réserve le droit de modifier sans préavis toute donnée ou spécification reflétant dans ce document, dans le but d'effectuer des changements dans les produits présentés. Cette fiche technique détaille les standards et conditions de LPG, sa fonction est seulement pour information commerciale, en ne constituant pas de garantie légale. Son observation ou utilisation n'exclut pas l'accomplissement de la réglementation à chaque moment. Pour les installations et les maintenances, suivre les instructions définies dans le manuel d'installation livré avec le produit.

IMPORTANT. - LPG Técnicas en Extinción de Incendios, reserves the right to change or modify without previous notice any data or specification due to changes or modification in order to improve the products presented. This data sheet detail standards and requirements of LPG, its funtion is only for commercial purposes and not forming legal guaranteed. Its observation or use doesn't exclude compliance with existing normative at all times. For maintenances and installations please refer to the manual supplied with the product.

CENTRAL
Mestre Joan Corrales,107-109
08950 Esplugues de Llobregat
BARCELONA
Tel. 34 (9)3-4802925
Fax. 34 (9)3-4737492

DELEGACIÓN
c/ Sierra de Guadarrama, 32 A y B
Pol. Ind. San Fernando I
28830 San Fernando de Henares
MADRID
Tel. 34 (9)1-6775257
Fax. 34 (9)1-6775383